SII 8.74: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 74. (A.R. No. 485 of 1902). ON THE NORTH WALL OF THE SAME PRAKARA

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0074

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0074.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 tiripuvaṉaccakkara(va)ttikaḷ **śrīrājarāja** teva(r)k(ku yā)ṇṭu 10 6∼vatu I**ṣapa**nāyaṟṟu Irupatteṭṭān tiyatiyum ca(ṉi)k(ki)ḻamaiyum peṟṟa mirukaciri**ṣa**ttu nāḷ Uṭaiyār tiruvaṇṇāmalaiyuṭaiya〈2〉 nāyaṉār koyil cimā**heśvara** k kaṅkāṇi ce〈y〉v¿a?〈ā〉rkaḷum tevarkanmi koyiṟ kaṇakkaṉum tiruveṇṇainal-lūruṭaiyān meykaṇṭatevan Ūruṭaiya{p}perumāḷāṉa Eṭuttatuvaliyavel¿a?〈ā〉rkku kal veṭṭikkuṭuttaparicā〈3〉vatu 〈|〉 Innāyanār teva{r}tāṉañ ceṅkunṟanāṭṭu māt-tūrāṉa Irā〈ca〉rā〈ca〉nallūril Ivar veṭṭivitta meykaṇṭatevap putterikku kaṭamai yiṟukkumiṭattu tiruttiṉa Āṇṭu kuḻi nāḻiyum pāṭikāva{l}luṅ koḷḷakkaṭavatākavum Itan E〈4〉tirā(mā)ṇṭu kālvaricaiyum pāṭikāvalum Iṟukkakkaṭavatākavu〈m〉 Itan Etirāmāṇṭumutal kāle Araikkāl varicaiyum pāṭikāvalum Uṭpaṭa veli Eṇpatin kalam Iṟukkakkaṭavatākavum Ivventalukku Ellai Aracukku kiḻakku nireṟiṉa〈5〉 nilam tirittip payi(ṟ)ceyyakkaṭavatāk{ā}(vu)〈m〉 I〈v〉ventalukku puñcainilam

Araicukku ki(l̲a)kku tirukkovalūr̲ peruva̲likku vaṭakku I<v>ventalaic cū<l̲>(n)ta nilattile Añcuveli taṛai Ellaiyāy paṇṭārattukku kaṭamai Iṛukka kaṭavatākavum Ivventali(l)<6> tiruttuppaṭṭa nilattile Ivvirā<ca>rā<ca>nallūril E̲luntaruḷivikki(r̲a) Uṭaiyār me<y>kaṇṭicuramuṭaiyanāyanā<r><k>ku pūcaikkum Amutupaṭikkum mun̲r̲il Onr̲u tevatān̲a(m)āvutākavum Ivverikku Eri(p)paṭṭi man̲r̲āṭṭuppaṭṭiyumāka Aiññūr̲u kuḷi viṭakkaṭavatā(ka)vum Ivve<ntal><7> tam poruḷiṭṭu veṭṭuki<r̲a>nila<m> Ivveriyum nilamuṅ kuṭiniṅkā tevatān̲amāy Ivarkku cantirātittavaraiyum kāṇiyāy viṛṛoṛṛip parikkirakañ cellakkaṭavatākavum <|> Ippaṭi cammatittuk kal veṭṭi<k>kuṭuttom Ivvan̲aivom <|> Itu panmā**heśvara rakṣai** <||>

Bibliography

Digital edition of SII 8.74 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Page 41, item 74.